

301141-2026 - Nadmetanje

Njemačka – Usluge skaniranja – Digitalisierung Rahmenvereinbarung Staatsbibliothek zu Berlin - Los 2 (Bestand Koloniale Kontexte)

OJ S 85/2026 04/05/2026

Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Usluge

1. Kupac

1.1. Kupac

Službeno ime: Stiftung Preußischer Kulturbesitz

E-pošta: zvs@spk-berlin.de

Pravni oblik kupca: Tijelo koje se uređuje javnim pravom, koje nadzire središnje tijelo državne uprave

Djelatnost javnog naručitelja: Slobodne aktivnosti, kultura i religija

2. Postupak

2.1. Postupak

Naslov: Digitalisierung Rahmenvereinbarung Staatsbibliothek zu Berlin - Los 2 (Bestand Koloniale Kontexte)

Opis: Rahmenvereinbarung über das Scannen, Erfassen von Strukturdaten und Paginierung von Bibliotheksbeständen der Staatsbibliothek zu Berlin (SBB), Stiftung Preußischer Kulturbesitz (SPK) durch einen Digitalisierungsdienstleister, hier: Los 2 - Bestand Koloniale Kontexte.

Identifikacijska oznaka postupka: 801c427b-03b4-48a2-924c-8611f4f2ac50

Interna identifikacijska oznaka: SPK-2026-00052

Vrsta postupka: Pregovarački s prethodnom objavom poziva na nadmetanje / natjecateljski uz pregovore

Postupak je ubrzan: ne

2.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 79999100 Usluge skaniranja

Dodatna klasifikacija (cpv): 79520000 Reprografske usluge

2.1.2. Mjesto izvršenja

Bilo gdje

2.1.4. Opće informacije

Dodatne informacije: #Bekanntmachungs-ID: CXVHY5UYTP44SLRV# Die ausgeschriebene Leistung ist fachlich in zwei Lose gegliedert. Aufgrund technischer Vorgaben des eingesetzten Vergabemanagementsystems werden diese Lose jedoch in zwei getrennten Vergabeverfahren veröffentlicht (Los 1 = SPK-2026-00007; Los 2 = SPK-2026-00052). Ungeachtet der formalen Trennung handelt es sich um ein einheitliches Beschaffungsvorhaben. Bewerber haben die Möglichkeit einen Teilnahmeantrag für ein Los oder beide Lose einzureichen. Zur Sicherstellung eines ausreichenden Wettbewerbs und zur Vermeidung von Abhängigkeiten wird eine Zuschlagslimitierung festgelegt: Ein Bieter kann maximal den Zuschlag für ein Los erhalten. Sofern ein Bieter in der Angebotsphase in beiden Losen das wirtschaftlichste

Angebot abgibt, erhält er den Zuschlag für das Los mit dem größeren wirtschaftlichen Vorteil für die Auftraggeberin. Das jeweils andere Los wird an den nächstplatzierten Bieter vergeben. Teilnahmephase: In diesem mehrphasigen Verfahren ist eine Begrenzung der Teilnehmerzahl vorgesehen. In der ersten Phase können Bewerber - auch grundsätzlich geeignete - ausgeschlossen werden. Die Auswahl der zur nächsten Phase zugelassenen Teilnehmer erfolgt anhand der bekanntgemachten Eignungskriterien im Dokument Fragebogen zur Eignungsprüfung im Teilnahmewettbewerb.xlsx. Die drei Bewerber mit der höchsten Punktzahl werden zur Angebotsphase eingeladen. Bei Punktgleichheit auf dem dritten Rang werden alle punktgleichen Bewerber ebenfalls zur nächsten Verfahrensstufe zugelassen. Angebotsphase: Das Wertungsschema der Angebotsphase ist dem Dokument "CSX 42 - Angebotswertungsmethoden und -kriterien.pdf" zu entnehmen. In der Angebotsphase sind verpflichtende Objektbesichtigungen vorgesehen. Diese umfassen insbesondere die zu bearbeitenden Bestände sowie die Magazine, Verlade- und Umschlagplätze einschließlich der dazwischenliegenden Wege in den relevanten Räumlichkeiten der Auftraggeberin und dienen als Grundlage der Angebotskalkulation. Im Rahmen der Besichtigung werden Bände für eine praktische Aufgabenstellung übergeben (siehe Dokument Aufgabenstellung Angebotsphase). Informationen zu den Besichtigungsterminen werden mit der Aufforderung zur Angebotsabgabe bekanntgegeben. Zeitplan Verfahren: Einladungen zur Angebotsphase: vsl. KW 25 Objektbesichtigungen: vsl. KW 26 Zuschlagserteilung: vsl. KW 35 Beginn Leistungserbringung: vsl. KW 36 Es wird darum gebeten, Bieterfragen möglichst frühzeitig zu stellen, auch als Einzelfragen und nicht erst gebündelt, um eine schnelle und für das Vergabeverfahren günstige Beantwortung zu organisieren. Die Zentrale Vergabestelle (ZVS) der Stiftung Preußischer Kulturbesitz führt eine interne Unternehmensdatenbank für die Durchführung von Vergabeverfahren. Unternehmen können sich dort durch Abgabe der beigefügten "Eigenerklärung zur Eignung (SPK-Präqualifizierung)" erfasst werden, um in nichtöffentlichen Vergabeverfahren zur Abgabe eines Angebotes/Teilnahmeantrages aufgefordert zu werden und nicht wiederholend erneut eine Eigenerklärung nach §§ 123, 124 GWB abgeben zu müssen.

Pravna osnova:

Direktiva 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Razlozi za isključenje

Izvori razloga za isključenje: Obavijest

Kršenje obveza utvrđenih na temelju isključivo nacionalnih osnova za isključenje:

Sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji:

Kaznena djela terorizma ili kaznena djela povezana s terorističkim aktivnostima:

Pranje novca ili financiranje terorizma:

Prijevara:

Korupcija:

Dječji rad i drugi oblici trgovanja ljudima:

Kršenje obveze plaćanja poreza:

Kršenje obveze plaćanja doprinosa za socijalno osiguranje:

Kršenje obveza u području prava o okolišu:

Kršenje obveza u području socijalnog prava:

Kršenje obveza u području radnog prava:

Nesolventnost:

Imovinom subjekta upravlja stečajni upravitelj:

Suspendirane poslovne aktivnosti:

Situacije istovrsne stečaju prema nacionalnim zakonima:

Teški poslovni prekršaj:

Sporazumi s drugim gospodarskim subjektima u cilju narušavanja tržišnog natjecanja:

Sukob interesa koji proizlazi iz sudjelovanja u postupku javne nabave:

Izravno ili neizravno sudjelovanje u pripremi ovog postupka javne nabave:

Prijevremeni raskid, naknada štete ili druge usporedive sankcije:

Lažno prikazivanje, prikrivanje informacija, nemogućnost podnošenja traženih dokumenata ili prikupljanje povjerljivih informacija o ovom postupku:

5. Grupa

5.1. Grupa: LOT-0001

Naslov: Digitalisierung Rahmenvereinbarung Staatsbibliothek zu Berlin - Los 2 (Bestand Koloniale Kontexte)

Opis: Das Vergabeverfahren umfasst zwei Lose: Digitalisierung von Monografien und Zeitschriften aus dem Bestand der SBB (Los 1) und Digitalisierung von Monografien und Zeitschriften für den Bestand des DFG-geförderten Projektes Koloniale Kontexte (Los 2). Leistungsgegenstand ist das frist- und ordnungsgemäße objektschonende Scannen von Monografien und Zeitschriften für den Bestand des DFG-geförderten Projekts Koloniale Kontexte. Die Leistung umfasst das Erzeugen von Bilddateien sowie das Erzeugen von Strukturdaten und Paginierung für das Workflow-managementsystem Kitodo.Production. Die Leistung erfolgt chargenweise vierwöchentlich mit Abholung bei SBB, Bearbeitung beim AN und Rücklieferung der Bestände. Die Dauer des Projektes beträgt 2,5 Jahre mit der Option, einmal um 1 Jahr zu verlängern. Für die beabsichtigte Gesamtlaufzeit der Rahmenvereinbarung inklusive Verlängerungsoption ergibt sich ein kalkulatorisches Auftragsvolumen von 11.000 Bänden mit durchschnittlich 250 Seiten = 2.750.000 Seiten. Interna identifikacijska oznaka: SPK-2026-00052

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 79999100 Usluge skaniranja

Dodatna klasifikacija (cpv): 79520000 Reprografske usluge

5.1.2. Mjesto izvršenja

Bilo gdje

5.1.3. Očekivano trajanje

Trajanje: 24 Mjeseci

5.1.4. Obnova

Maksimalan broj obnavljanja: 1

Druge informacije o obnovi: Die Auftraggeberin kann die Rahmenvereinbarung einmal um 1 Jahr verlängern.

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Moraju se navesti imena i stručne kvalifikacije osoblja angažiranog za izvršenje ugovora: Nije obvezno

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): da

Dodatne informacije: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. **Strateška nabava**

Cilj strateške nabave: Nema strateške nabave

5.1.9. **Kriteriji za odabir**

Izvori kriterija odabira: Obavijest

Kriterij: Reference na određene usluge

Opis kriterija odabira: Referenzen (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Für eine Bewerbung auf Los2 sind mindestens zwei Referenzen, aus den letzten fünf Jahren, die nach ihrer Art und ihrem Umfang mit der hier ausgeschriebenen Leistung vergleichbar sind, beizufügen. Bitte verwenden Sie für Ihre Angaben das Dokument Formular Referenzen - Los 2. Dort finden Sie auch die Mindestanforderungen. Beschreibungen der Referenzen können in einem separatem Dokument eingereicht werden. Die Auswahlkriterien zur Bewertung der Referenzen sind dem Dokument Fragebogen zur Eignungsprüfung im Teilnahmewettbewerb.xlsx zu entnehmen.

Kriterij: Relevantne obrazovne i profesionalne kvalifikacije

Opis kriterija odabira: Lebenslauf Fachkraft Übergabe (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Bitte reichen Sie zur Plausibilisierung des Eignungskriteriums Übergabe Fachkraft einen kurzen Lebenslauf/Lebensläufe des für die Übergabe verantwortlichen Personals ein, aus denen die Mindestanforderungen an Berufsqualifikation hervorgehen (max. 1 A4 Seite je Fachkraft) Die Anforderungen finden Sie im Dokument Fragebogen zur Eignungsprüfung im Teilnahmewettbewerb.xlsx

Kriterij: Mjere za osiguranje kvalitete

Opis kriterija odabira: Lebenslauf Projektleitung/Koordinator (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Im Auswahlverfahren wird die fachliche Eignung und Erfahrung der vom Bewerber benannten Projektleitung im Hinblick auf die Leitung und Koordination von Digitalisierungsprojekten, die mit dem ausgeschriebenen Leistungsgegenstand vergleichbar sind, bewertet. Maßgeblich sind ausschließlich die anhand der eingereichten Unterlagen (insb. Lebenslauf und Projektangaben der Projektleitung) nachgewiesenen Kenntnisse und Erfahrungen. Die Bewertungsmaßstäbe sind dem Dokument Fragebogen zur Eignungsprüfung im Teilnahmewettbewerb.xlsx zu entnehmen.

Kriterij: Alati, biljke ili tehnička oprema

Opis kriterija odabira: Unternehmensvorstellung (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Bitte reichen Sie eine Darstellung der vorhandenen bzw. der zur Leistungserbringung vorgesehenen technischen Ausstattung, Transportfahrzeuge, Produktions- und Lagerräume, durchschnittliche Digitalisierungsleistungen der letzten drei Geschäftsjahre sowie personellen Kapazitäten, einschließlich einer kurzen Bewerbungsvorstellung im Umfang von max. 3 DIN A4 Seiten ein. Ihre Angaben dienen zur Plausibilisierung der Eignungskriterien zur technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit im Dokument Fragebogen zur Eignungsprüfung im Teilnahmewettbewerb.xlsx.

Kriterij: Relevantne obrazovne i profesionalne kvalifikacije

Opis kriterija odabira: §§ 123, 124 GWB - Es liegen keine Ausschlussgründen gemäß §§ 123, 124 GWB vor.

Kriterij: Mjere za osiguranje kvalitete

Opis kriterija odabira: Allgemeine Ausschlussgründe - Es liegen keine Ausschlussgründe gemäß - § 21 des Arbeitnehmer-Entsendegesetzes, - § 98c des Aufenthaltsgesetzes, - § 19 Mindestlohngesetz (MiLoG) - § 21 Absatz 1 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetzes und - § 22 des Lieferkettensorgfaltspflichtengesetzes vom 16. Juli 2021 (BGBl. I S. 2959) vor.

Kriterij: Profesionalno osiguranje od rizika odštete

Opis kriterija odabira: Haftpflichtversicherung - Versicherung Personenschäden über 3.000.000,00 EUR Versicherung Sach- und Vermögensschäden über 1.500.000,00 EUR Die Höchstersatzleistung des Versicherers für alle Versicherungsfälle eines Versicherungsjahres muss mindestens das Zweifache der vorstehenden Deckungssummen je Schadensfall betragen, d.h. zweifach maximiert sein.

Kriterij: Prosječni godišnji promet

Opis kriterija odabira: Mindestjahresumsatz - Mindestjahresumsatz im Tätigkeitsbereich objektschonende Massendigitalisierung von Bibliotheks- und Archivgut der letzten 3 Geschäftsjahre (2023,2024,2025): Mindestanforderung: größer 125.000 Euro p.a. Bitte legen Sie Ihre Angaben in der Unternehmensvorstellung dar.

Kriterij: Certifikati instituta za kontrolu kvalitete

Opis kriterija odabira: Zertifizierung DIN EN ISO 9001:2015 - Eigenerklärung, dass Unternehmen über gültige Zertifizierung nach DIN EN ISO 9001:2015 verfügt. Die Zertifizierung muss durch eine von der Deutschen Akkreditierungsstelle (DAKkS) oder einer gleichwertigen nationalen Akkreditierungsstelle akkreditierte Zertifizierungsstelle erfolgt sein. Der Nachweis ist durch Vorlage eines gültigen Zertifikats vor Zuschlagserteilung zu erbringen. Gleichwertige Qualitätsmanagementnachweise werden anerkannt. Der Bewerber/Bieter hat in diesem Fall die Gleichwertigkeit darzulegen.

Kriterij: Ostali ekonomski ili financijski zahtjevi

Opis kriterija odabira: Umfang jährliche Digitalisierungsleistung Kulturgut - Durchschnittliche jährliche Digitalisierungsleistung in der Kulturgutdigitalisierung (z.B. Bibliotheks- und Archivbestände) in Bezug auf die letzten 3 Jahre, bemessen in gescannten Images. Berücksichtigt werden ausschließlich Images, die mit Verfahren hergestellt worden sind wie in der Leistungsbeschreibung unter 2.3.5 "Scanverfahren, Qualitätskontrolle und Bereitstellung der Images" zu diesem Verfahren beschrieben (dort: u.a. Ausschluss von Durchlaufscannern, Flachbettscannern und Scanrobotern). Los 2: Mindestumfang: größer 350.000 Images

Kriterij: Alati, biljke ili tehnička oprema

Opis kriterija odabira: Technische Ausstattung 1 - Technische Ausstattung zur Leistungserfüllung gemäß Leistungsbeschreibung (spätestens zum Zeitpunkt der Leistungsaufnahme): Eigenerklärung über das Vorhandensein einer für die Erfüllung der Leistung quantitativ und qualitativ ausreichenden technischen Ausstattung bestehend aus: - buchschonender Scantechnik mit einstellbaren Buchwippen für Öffnungswinkel zwischen 90° und maximal 120° sowie einstellbare Buchwippe mit Öffnungswinkel von 180°, Erfüllung ISO 19264-1:2021-06 Level B einschließlich PC-Hardware und Software.

Kriterij: Alati, biljke ili tehnička oprema

Opis kriterija odabira: Technische Ausstattung 2 - Technische Ausstattung zur Leistungserfüllung gemäß Leistungsbeschreibung (spätestens zum Zeitpunkt der Leistungsaufnahme): Eigenerklärung über das Vorhandensein einer für die Erfüllung der Leistung quantitativ und qualitativ ausreichenden technischen Ausstattung bestehend aus: -

Gültige Universal Test Targets (UTT) TE262 oder vergleichbar in Größe der gesamten Vorlagenfläche an allen eingesetzten Geräten sowie einer Software zur Überprüfung der ISO19264-1 Konformität.

Kriterij: Alati, biljke ili tehnička oprema

Opis kriterija odabira: Technische Ausstattung 3 - Technische Ausstattung zur Leistungserfüllung gemäß Leistungsbeschreibung (spätestens zum Zeitpunkt der Abgabe eines Erstangebotes zur Erfüllung der Aufgabenstellung, siehe Dokument Aufgabenstellung Angebotsphase: Eigenerklärung über das Vorhandensein einer für die Erfüllung der Leistung quantitativ und qualitativ ausreichenden technischen Ausstattung bestehend aus: - Möglichkeit zur Bereitstellung von Digitalisaten zum Upload auf S3-kompatiblen, passwortgeschützten von extern zugänglichem Online-Storage oder vergleichbar - Vorhandensein einer festen IP oder IP-Range für den Login in die Kitodo-Instanz der Auftraggeberin

Kriterij: Alati, biljke ili tehnička oprema

Opis kriterija odabira: Technische Ausstattung 4 - Technische Ausstattung zur Leistungserfüllung gemäß Leistungsbeschreibung (spätestens zum Zeitpunkt der Leistungsaufnahme): Eigenerklärung über das Vorhandensein einer für die Erfüllung der Leistung quantitativ und qualitativ ausreichenden technischen Ausstattung bestehend aus: - Qualitätssicherung: Qualifikation des Personals und technische Voraussetzungen zum Einsatz von softwarebasierter Dateivalidierung, Checksummenerstellung, insbesondere Einsatz von Kommandozeilentools

Kriterij: Alati, biljke ili tehnička oprema

Opis kriterija odabira: Transport 1 - Technische und organisatorische Ausstattung für den Transport von Bibliotheks- und Archivgut gemäß Leistungsbeschreibung (spätestens zum Zeitpunkt der Leistungsaufnahme) Eigenerklärung über das Vorhandensein einer für die Leistungserbringung ausreichenden technischen und organisatorischen Ausstattung für den sicheren Transport von Bibliotheks- und Archivgut, bestehend aus geeigneten Transportfahrzeugen, Transportwagen und Transportkisten in ausreichender Anzahl zur Abwicklung von zwei vollständigen Chargen sowie Einrichtungen zur Sicherung der Transportmittel im Fahrzeug. Der Transport erfolgt unter Einhaltung der Anforderungen der DIN EN 15946:2011-11, DIN EN 16648:2015-11 sowie - sofern erforderlich - unter Nutzung klimatisierter Fahrzeuge gemäß DIN ISO 11799:2017-04. Abholung und Rücklieferung erfolgen, soweit möglich, innerhalb eines Werktages.

Kriterij: Alati, biljke ili tehnička oprema

Opis kriterija odabira: Transport 2 - Eigenerklärung, dass Bewerber über die personellen, organisatorischen und technischen Kapazitäten verfügt, die in der Leistungsbeschreibung geregelten Anforderungen an Transport ordnungsgemäß erfüllen kann. Dies umfasst insbesondere: -die Fähigkeit, Abholung und Rücklieferung grundsätzlich innerhalb eines Werktags vorzunehmen oder - bei ausnahmsweise erforderlichen Transporten über Nacht durch geeignete organisatorische und technische Maßnahmen die klimatische Stabilität sowie die Sicherung der Bestände in gleichwertiger Weise sicherzustellen, - die Gewährleistung einer permanenten Beaufsichtigung der Bestände während der Transportzeiten.

Kriterij: Prosječna godišnja radna snaga

Opis kriterija odabira: Personelle Kapazitäten - Personelle Leistungsfähigkeit zur Leistungserfüllung gemäß Leistungsbeschreibung: (spätestens zum Zeitpunkt der Leistungsaufnahme): - personelle Kapazitäten sind quantitativ und qualitativ so bemessen, um

die in der Leistungsbeschreibung geforderten Leistungen frist- und ordnungsgemäß sowie objektschonend in den vorgegebenen Chargenmengen zu erbringen.

Kriterij: Relevantne obrazovne i profesionalne kvalifikacije

Opis kriterija odabira: Fachkraft Übergabe - Beauftragtes Personal für die Übergaben der Bestände an den Standorten der SBB verfügt über Qualifikationen gem.

Leistungsbeschreibung: - insbesondere verfügt die Person über Sprachkenntnisse entsprechend Deutsch C1 oder vergleichbar. (Eigenerklärung) - mindestens drei Jahre einschlägige Berufserfahrung im Umgang mit Bibliotheks-, Archiv- oder vergleichbaren Medienbeständen oder in der qualitätsgesicherten Bestandsprüfung und Erfahrung in der Dokumentation von Zustands- und Vollständigkeitsprüfungen besitzt und mit den Anforderungen an den sachgerechten Umgang mit empfindlichen Kulturgutbeständen vertraut ist. (Eigenerklärung, Lebenslauf)

Kriterij: Relevantne obrazovne i profesionalne kvalifikacije

Opis kriterija odabira: Projektleitung/Koordinator - Bewertet wird die fachliche Eignung und Erfahrung der vom Bewerber benannten Projektleitung im Hinblick auf die Leitung und Koordination von Digitalisierungsprojekten, die mit dem ausgeschriebenen Leistungsgegenstand vergleichbar sind. Maßgeblich sind ausschließlich die anhand der eingereichten Unterlagen (insb. Lebenslauf und Projektangaben) nachgewiesenen Kenntnisse und Erfahrungen. Es sind maximal 10 Punkte erreichbar.

Na kriterijima će se temeljiti odabir natjecatelja koji će biti pozvani u drugu fazu postupka
Ponder (postotak, točan): 30,00

Kriterij: Reference na određene usluge

Opis kriterija odabira: Referenzen - Für eine Bewerbung auf Los 2 sind mindestens zwei Referenzen, aus den letzten fünf Jahren, die nach ihrer Art und ihrem Umfang mit der hier ausgeschriebenen Leistung vergleichbar sind, beizufügen. Bitte verwenden Sie für Ihre Angaben das Formblatt Referenzen Los 2. Folgende Mindestanforderungen müssen von jeder angegebenen Referenz erfüllt werden: - Einsatz eines Workflowmanagementsystems zur Strukturdatenerfassung und Paginierung. - Mindestumfang je Referenz: - 150.000 Images
Folgende Mindestanforderungen müssen darüber hinaus erfüllt werden: - Auftraggeber mindestens einer Referenz muss eine Bibliothek sein. - Auftraggeber einer weiteren Referenz muss eine Bibliothek oder ein Archiv sein.

Na kriterijima će se temeljiti odabir natjecatelja koji će biti pozvani u drugu fazu postupka
Ponder (postotak, točan): 70,00

Informacije o drugoj fazi postupka u dvije faze:

Minimalan broj natjecatelja koji će biti pozvani u drugu fazu postupka: 5

Maksimalan broj natjecatelja koji će biti pozvani u drugu fazu postupka: 5

Postupak će se odvijati u uzastopnim fazama. U svakoj fazi neki sudionici mogu biti isključeni
Kupac zadržava pravo dodjele ugovora na temelju početnih ponuda bez daljnjih pregovora

5.1.10. Kriteriji za dodjelu

Kriterij:

Vrsta: Cijena

Naziv: Preis

Opis: Preiskriterium für "Einfache Richtwertmethode"

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (točke, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 50

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Naziv: Aufgabe Probescannen

Opis: Bewertung der Qualität der Digitalisierung anhand von fünf repräsentativen Bänden, inkl. UTT Scans. Einzelheiten zum Ablauf, Bewertung und Punktevergabe entnehmen Sie bitte der Anlage Aufgabenstellung Angebotsphase.pdf.

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (točke, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 12,5

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Naziv: Aufgabe Probescannen

Opis: Bewertung der Qualität der Digitalisierung anhand von fünf repräsentativen Bänden, inkl. UTT Scans. Einzelheiten zum Ablauf, Bewertung und Punktevergabe entnehmen Sie bitte der Anlage Aufgabenstellung Angebotsphase.pdf.

Kategorija kriterija za dodjelu prag: Minimalni broj bodova

Broj kriterija za dodjelu: 3

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Naziv: Aufgabe Probeeingabe Strukturdaten und Paginierung

Opis: Bewertung der Qualität der Strukturdatenerfassung und Paginierung anhand einer Probeerfassung in Kitodo 2 unter Nutzung von der SBB vorangelegter Vorgänge. Einzelheiten zum Ablauf, Bewertung und Punktevergabe entnehmen Sie bitte der Anlage Aufgabenstellung Angebotsphase.pdf.

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (točke, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 12,5

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Naziv: Aufgabe Probeeingabe Strukturdaten und Paginierung

Opis: Bewertung der Qualität der Strukturdatenerfassung und Paginierung anhand einer Probeerfassung in Kitodo 2 unter Nutzung von der SBB vorangelegter Vorgänge. Einzelheiten zum Ablauf, Bewertung und Punktevergabe entnehmen Sie bitte der Anlage Aufgabenstellung Angebotsphase.pdf.

Kategorija kriterija za dodjelu prag: Minimalni broj bodova

Broj kriterija za dodjelu: 3

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Naziv: Projektdurchführungskonzept

Opis: Bitte legen Sie ein Kurzkonzzept in max. 4 Seiten vor, in dem Sie Prozesse und Abläufe darstellen, die Sie zur Umsetzung der hier vorliegenden Leistungsanforderungen und Leistungsumfänge implementieren werden. In diesem Konzept können Sie über die Mindestanforderungen in der hier vorliegenden Leistungsanforderung hinausgehen. Die Darstellung soll sich auf die genannten Unterkriterien konzentrieren. Das vom Auftragnehmer im Vergabeverfahren eingereichte Kurzkonzzept oder Teile davon können Bestandteil des Vertrages werden. Die darin dargestellten Prozesse, Methoden, Qualifikationen und organisatorischen Abläufe sind dann verbindlich umzusetzen.

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (točke, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 12,5

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Naziv: Bewertung der Transportwege nach CO2-Emissionen

Opis: CO2-Emissionen Transport von Bibliothek (Standort Haus Unter den Linden 8, Berlin) zu Lager / Verarbeitungsstätte: Berechnung CO2 (kg): $CO_2 = \text{Entfernung (km)} \times 2 \times CO_2\text{-Faktor}$ (Hin- & Rückfahrt) Transport ist auf Chargen von ca. 12 laufenden Metern Bücher auszurichten. CO2-Faktoren (kg/km): Elektro: 0,0 Transporter Diesel (<3,5 t): 0,25 Transporter Benzin (<3,5 t): 0,30 LKW Diesel (~7,5 t): 0,70 LKW Benzin (~7,5 t): 0,85 Schwerer LKW Diesel (>7,5 t): 0,95 Die Bewertung erfolgt anhand der berechneten absoluten CO2-Emissionen. Entfernung und Fahrzeugtyp dienen ausschließlich der Ermittlung der CO2-Emissionen. Die Emissionsfaktoren stellen pauschale Durchschnittswerte dar und dienen ausschließlich der einheitlichen und vergleichbaren Bewertung der Angebote. Anzugeben sind: Standort Lager / Verarbeitungsstätte; Entfernung (einfache Strecke in km); Fahrzeugtyp (siehe CO2-Faktoren)
Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (točke, točan)
Broj kriterija za dodjelu: 12,5

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: njemački
Rok za podnošenje zahtjeva za dodatne informacije: 21/05/2026 23:59:59 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme
Adresa dokumentacije o nabavi: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXVHY5UYTP44SLRV/documents>
Ad hoc komunikacijski kanal:
URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXVHY5UYTP44SLRV>

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti postupka:
Predviđeni datum slanja poziva na dostavu ponuda: 18/06/2026
Uvjeti podnošenja:
Elektroničko podnošenje: Obvezno
Adresa za podnošenje: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXVHY5UYTP44SLRV>
Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački
Elektronički katalog: Nije dopušteno
Varijante: Nije dopušteno
Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Nije dopušteno
Rok za primitak zahtjeva za sudjelovanje: 02/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme
Informacije koje se mogu dopuniti nakon roka za podnošenje:
Ovisno o volji kupca, neki nedostajući dokumenti povezani s ponuditeljem mogu se dostaviti kasnije.
Dodatne informacije: Nachforderung von Unterlagen nach § 56 VgV
Uvjeti ugovora:
Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne
Uvjeti koji se odnose na izvršenje ugovora: keine
Elektroničko izdavanje računa: Obvezno
Naručivanje će biti elektroničko: da
Plaćanje će biti elektroničko: da
Financijski aspekti: Allgemeine Vertragsbedingungen für die Ausführung von Leistungen (VOL /B) in der Fassung 2003, in Verbindung mit den Zusätzlichen Vertragsbedingungen der Stiftung Preußischer Kulturbesitz (SPK) in der Fassung vom 09.11.2023

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Okvirni sporazum bez ponovne provedbe nadmetanja

Maksimalan broj sudionika: 1

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Vergabekammer des Bundes

Informacije o rokovima za preispitivanje: Unternehmen haben einen Anspruch auf Einhaltung der bieter- und bewerberschützenden Bestimmungen über das Vergabeverfahren gegenüber dem öffentlichen Auftraggeber, Stiftung Preußischer Kulturbesitz (SPK). Die Zentrale Vergabestelle (ZVS) weist auf die zulässigen Rechtsbehelfe und einzuhaltenden Fristen hin.

--- Statthafte Rechtsbehelfe sind gem. §§ 160 ff. GWB die Rüge sowie der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens vor der zuständigen Vergabekammer. Eine Rüge ist an die Vergabestelle zu richten. ---- Statthafter Rechtsbehelf ist gem. §§ 160 ff. GWB der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens vor der zuständigen Vergabekammer. --- Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den gerügten Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Abs. 1 Nr. 2 GWB. § 134 Abs. 1 Satz 1 GWB bleibt unberührt. --- Ein Antrag auf Nachprüfung ist schriftlich an die Vergabekammern des Bundes beim Bundeskartellamt, Villemombler Straße 76, 53123 Bonn zu richten. Soll ein Nachprüfungsantrag (§ 107 Abs. 1 GWB) per E-Mail eingereicht werden, so ist dies nur mit qualifizierter elektronischer Signatur an die E-Mail-Adresse vk@bundeskartellamt.bund.de möglich. --- Hinweis: Die SPK ist im Falle eines Nachprüfungsantrags verpflichtet, die Vergabeakten, die auch die abgegebenen Angebote enthalten, an die Vergabekammer weiterzuleiten. Die Beteiligten haben ein Recht auf Akteneinsicht. Um Betriebs- und Geschäftsgeheimnisse zu wahren, teilen Sie uns konkret mit Bezug auf die entsprechenden Dokumente des Angebotes mit, welche Informationen als Betriebs- und Geschäftsgeheimnisse zu behandeln sind.

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Stiftung Preußischer Kulturbesitz

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: Stiftung Preußischer Kulturbesitz

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Službeno ime: Stiftung Preußischer Kulturbesitz

Registracijski broj: DE338204900

Poštanska adresa: Von-der-Heydt Straße 16-18

Grad: Berlin

Poštanski broj: 10785

Zemlja – podregija (NUTS): Berlin (DE300)

Zemlja: Njemačka
E-pošta: zvs@spk-berlin.de
Tel.: 000

Uloge ove organizacije:

Kupac
Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave
Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje

8.1. ORG-0002

Službeno ime: Vergabekammer des Bundes
Registracijski broj: t022894990
Poštanska adresa: Villemombler Straße 76
Grad: Bonn
Poštanski broj: 53123
Zemlja – podregija (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Zemlja: Njemačka
E-pošta: vk@bundeskartellamt.bund.de
Tel.: +49 2289499-0
Faks: +49 2289499-163
Internet: https://www.bundeskartellamt.de/DE/Home/home_node.html

Uloge ove organizacije:

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu)

8.1. ORG-0003

Službeno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registracijski broj: 0204:994-DOEVD-83
Grad: Bonn
Poštanski broj: 53119
Zemlja – podregija (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Zemlja: Njemačka
E-pošta: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Tel.: +49228996100

Uloge ove organizacije:

TED eSender

Informacije o obavijesti

Identifikacijska oznaka / verzija obavijesti: 1ddf8bfd-151f-4385-b98a-be8596b001c1 - 01
Vrsta obrasca: Nadmetanje
Vrsta obavijesti: Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim
Podvrsta obavijesti: 16
Datum slanja obavijesti: 30/04/2026 11:27:46 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme
Jezici na kojima je ova obavijest službeno dostupna: njemački
Broj objave obavijesti: 301141-2026
Broj izdanja SL S-a: 85/2026
Datum objave: 04/05/2026